

Friends,

Father Sam has asked that I provide you with a summary of the guidelines the Pastoral Council is implementing in our parish with the resumption of weekend Masses this Saturday, May 30 and Sunday, May 31. These were developed at the Pastoral Council Meeting Tuesday evening, May 26. The Diocesan guidelines (visit <https://www.diosav.org/> to view) are the basis with modifications to adapt them to the unique circumstances that arise at St. Mary:

1. To allow for required social distancing the number of pews in use in the church will be reduced by half. This will be accomplished by taping off every other pew with blue tape to render it unusable. In addition, the ushers will direct parishioners to their seats so distancing within the pews is maintained. To facilitate this, access into the church will only be through the doors facing Lee Street. Please arrive at church early and follow the ushers' guidance. At the conclusion of each Mass the ushers will be wiping down the pews with disinfectant.
2. As a result of pew use reduction, an additional Mass in Spanish will be added beginning Saturday, May 30 to insure everyone who wishes to attend is accommodated and social distancing is maintained. **Beginning this Saturday, May 30 and continuing through June the following will be the Saturday Vigil Mass schedule: 5:00 PM English and 6:30 PM Spanish. Please note the change in starting time for the English Mass. Please spread the word.**
3. Please place your weekly monetary offering to the church in the baskets in the vestibule before or after Mass. There will be no "passing the basket" during the offertory portion of the Mass. There will be no offertory procession. This will reduce the physical contact among parishioners. Thanks to all parishioners for your generous financial support during this time.
4. During Holy Communion the ushers will direct each communicant in each row to the distributor. This is being done to provide for social distancing in the reception line. Please follow the ushers' guidance.
5. All missalettes and song books will be removed from the pews prior to the weekend. Singing, if any, will be done by a group of 2-3 cantors from our choir in the choir loft with appropriate distancing.
6. To accommodate seating due to pew use reduction, the cry room will be used by the ushers for the seating of all parishioners with the appropriate social distancing in mind.
7. The decision whether to use a mask while in the church will be up to each parishioner.
8. Daily Mass at Noon resumed in the chapel on Tuesday, May 26. If attendance becomes large enough it will be moved to the church.

Your cooperation and patience in the implementation of these new procedures is greatly appreciated. Change is never easy. However, it now becomes necessary to safely navigate our way through the coronavirus pandemic. While the externals may look and feel different the core of our Eucharistic celebration has not changed: Jesus is present with us. That gives us all great peace and comfort. If you are unable to return to Mass in the church due to medical concerns or not feeling comfortable to do so at this time remember the obligation to attend Sunday Mass remains suspended through Sunday, June 28, 2020. May the joy and peace of our risen Lord be with you!

Deacon Bernie

Amigos,

El Padre Sam me ha pedido que le proporcione un resumen de las pautas que el Consejo Pastoral está implementando en nuestra parroquia con la reanudación de las Misas de fin de semana este sábado 30 de mayo y domingo 31 de mayo. Estas se desarrollaron en la Reunión del Consejo Pastoral el martes por la noche, 26 de mayo. Las pautas diocesanas ([visite https://www.diosav.org/ para ver](https://www.diosav.org/)) son la base con modificaciones para adaptarlas a las circunstancias únicas que surgen en St. Mary:

1. Para permitir el distanciamiento social requerido, el número de bancos en uso en la iglesia se reducirá a la mitad. Esto se logrará con cinta adhesiva en cualquier otro banco con cinta azul para que quede inutilizable. Además, los ujieres dirigirán a los feligreses a sus asientos para que se mantenga el distanciamiento dentro de los bancos. Para facilitar esto, el acceso a la iglesia solo será a través de las puertas que dan a la calle Lee. Llegue temprano a la iglesia y siga la guía de los ujieres. Al finalizar cada misa, los ujieres limpiarán las bancas con desinfectante.
 2. Como resultado de la reducción del uso de bancos, se agregará una misa adicional en español a partir del sábado 30 de mayo para asegurar que todos los que deseen asistir estén acomodados y se mantenga el distanciamiento social. A partir de este sábado 30 de mayo y continuando hasta junio, el siguiente será el horario de misa de vigilia del sábado: 5:00 PM en inglés y 6:30 PM en español. Tenga en cuenta el cambio en la hora de inicio de la misa en inglés. Por favor, corra la voz.
 3. Por favor, coloque su ofrenda monetaria semanal a la iglesia en las canastas en el vestíbulo antes o después de la Misa. No habrá "pasar la canasta" durante la porción ofensiva de la Misa. No habrá procesión ofensiva. Esto reducirá el contacto físico entre los feligreses. Gracias a todos los feligreses por su generoso apoyo financiero durante este tiempo.
 4. Durante la Sagrada Comunión, los ujieres dirigirán a cada comulgante en cada fila al distribuidor. Esto se está haciendo para proporcionar distanciamiento social en la línea de recepción. Por favor, siga las instrucciones de los ujieres.
 5. Todos los missalettes y cancioneros serán retirados de las bancas antes del fin de semana. El canto, si lo hay, será realizado por un grupo de 2-3 cantantes de nuestro coro en el desván del coro con el distanciamiento apropiado.
 6. Para acomodar los asientos debido a la reducción del uso de bancos, los acomodadores utilizarán la sala de llanto para los asientos de todos los feligreses con el distanciamiento social apropiado en mente.
 7. La decisión de usar una máscara mientras está en la iglesia dependerá de cada feligrés.
 8. La misa diaria al mediodía se reanudó en la capilla el martes 26 de mayo. Si la asistencia es lo suficientemente grande, se trasladará a la iglesia.
- Su cooperación y paciencia en la implementación de estos nuevos procedimientos es muy apreciada. El cambio nunca es fácil. Sin embargo, ahora se hace necesario navegar de manera segura a través de la pandemia de coronavirus. Mientras que lo externo puede verse y sentirse diferente, el núcleo de nuestra celebración eucarística no ha cambiado. Jesús está presente con nosotros. Eso nos da a todos una gran paz y comodidad. Si no puede regresar a la misa en la iglesia debido a preocupaciones médicas o no se siente cómodo para hacerlo en este momento, recuerde que la obligación de asistir a la misa del domingo permanece suspendida hasta el domingo 28 de junio de 2020. Que la alegría y la paz de nuestro resucitado ¡El señor sea contigo!

Diácono Bernie